

关于疫情期间车价结算的沟通函

尊敬的韩国学校领导：

本市新冠疫情从今年3月中旬开始蔓延并于4月1日正式全面爆发，全市实行静态管理，导致各校停学至今，学生全部在家上网课，校车，教师车全部停运，我司与校方的学生承运合同仍在有效期内，故所有的司机及随车护导老师我方一直在支付他们的薪酬，企业已经入不敷出，新冠疫情的爆发令所有人都始料未及，属于不可抗力；疫情既然发生了，我们将共同面临疫情带来的困难并互相帮助一起度过（在此次疫情中，我方合作学校和企业都给予我们停用期间不低于49.9%的费用）。

本着双方精诚合作、相互支持的初心和态度，恳请贵校及各位家长酌情考虑疫情停驶五个月我司投入的固定成本（车辆折旧、保险和人员工资、社保）的费用，我司也考虑到家长之感受，现决定先结清三月部分实际发生之车款，余下部分按照总额的40%给予结算，望校方领导及各位家长给与多多支持，我们一定能共赴时艰，战胜疫情！

上海东湖汽车服务有限公司

2022年7月11日



코로나 기간 차량비 산정 관련 입장문 II

존경하는 한국학교 관계자 귀하:

코로나 19가 올해 3월 중순을 시작으로 4월 1일에 상하이시 전역으로 확산됨에 따라, 상하이 시 전체의 봉쇄 관리가 시행되었습니다. 각 학교에서는 수업을 중단하고, 가정에서 온라인 수업을 시작하였으며 따라서 스쿨버스 운행이 전면 중지 되었습니다. 본사와 귀교의 통학차량 계약이 유효한 기간이었기 때문에 회사는 모든 기사와 보조교사의 임금을 계속 지불해 왔고, 이미 수입이 지출을 따르지 못하는 상태입니다. 코로나 19의 확산은 누구도 예상하지 못한 불가항력적인 상황입니다. 코로나19가 이미 발생한 이상 우리는 함께 코로나가 가져온 어려움을 직시하고 상호 협력의 자세로 난관을 극복해야 할 것입니다. (이번 코로나 기간 중 본사와 협력 관계에 있는 학교 및 기타 기업들은 운행 중단 기간 최소 49.9%의 비용을 지불하였습니다.)

성심과 성의를 다하여 오랜 기간 협력해온 귀교와 본사의 관계를 생각하여, 귀교와 각 학부모님들께서는 코로나로 인한 5개월의 미 운행 기간에도 고정 비용(차량 감가상각비, 보험 및 인건비, 사회보험비)이 발생하고 있음을 참작하여 주시기를 간곡히 부탁드립니다. 동시에 본사도 학부모님들의 입장을 공감하는 바, 우선 3월에 실제로 이용한 차량 비용을 지불해 주시고, 나머지 기간에 대해서 금액의 40%를 계산하여 주시기를 제안 드립니다.

귀교와 학부모님들의 지지를 기대하며, 우리는 반드시 난관을 극복하고 코로나를 이길 수 있을 것 입니다.

상하이동호자동차서비스유한공사

날짜

직인